



## CMP-REPEATVGA2



**MANUAL (p. 2)**  
VGA over UTP extender

**ANLEITUNG (s. 5)**  
VGA-über-UTP-Erweiterung

**MODE D'EMPLOI (p. 8)**  
Extension VGA sur UTP

**GEBRUIKSAANWIJZING (p. 12)**  
VGA over UTP-extender

**MANUALE (p. 15)**  
Estensione VGA con cavo UTP

**MANUAL DE USO (p. 18)**  
Extensor VGA sobre UTP

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 22.)**  
UTP kábeles VGA hosszabbító

**KÄYTTÖOHJE (s. 25)**  
VGA / UTP -laajennin

**BRUKSANVISNING (s. 28)**  
VGA-kontakt UTP

**NÁVOD K POUŽITÍ (s. 31)**  
Extender VGA přes UTP

**MANUAL DE UTILIZARE (p. 34)**  
VGA prin extender UTP

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 37)**  
VGA extender μέσω UTP

**BRUGERVEJLEDNING (p. 40)**  
VGA over UTP forlænger

**VEILEDNING (p. 43)**  
VGA over UTP-forlænger

# ENGLISH

## Introduction

This VGA UTP extender 1X 1 splitter with audio is an ideal device for local displaying and remote viewing. It combines split function and extension function. It distributes the input of the VGA signal and audio signal into the local and remote outputs simultaneously. Receiver by Cat5x 1 works with the sender as a full functional module by receiving the distributed signal from the sender and transmitting to display. Only by the most inexpensive UTP cable with cross stand inside, the full functional module extend the VGA display maximum up to 300 metres.

## Features

This device has many features that enable it to perform in a superior manner. Among these features you will find:

- Extend VGA video and stereo audio signal to maximum 300 meters over one UTP cable with cross stand inside.
- Adjusting GAIN and PEAK to adapt for the different length of UTP cable.  
GAIN: Brightness adjustment.  
PEAK: Skew adjustment.
- Supports a maximum resolution of 1920x1200.
- Dual output at local unit: 1x VGA output for local site, plus 1x UTP output for remote site.

## Specifications

### Input /Output connector

Input connector

VGA (Female 15pin), stereo audio

Output connector

VGA (Female 15pin),  
stereo audio, 1x RJ45

### Operating Frequency

Vertical frequency range

60/75/85Hz

### Resolutions (pc)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Mechanical

Size of VGA UTP extender 1X 1 splitter

100x65x25.5 mm

Weight of VGA UTP extender 1X 1 splitter

208 g

Size of receiver (L-W-H)

81.5x43x23 mm

Weight of receiver (Net)

108 g

## Environmental

Operating temperature	0 °C to + 70 °C
Operating humidity	10% to 85 % RH (no condensation)
Storage temperature	-10 °C to +80 °C
Storage humidity	5% to 90 % RH (no condensation)

## Power requirement

Power supply for VGA UTP extender 1X 1 splitter	5 V @ 2 A, max 5 W
Power supply for receiver	5 V @ 2 A, max 5 W

## Regulatory approvals

Converter unit	FCC, CE, UL
Power supply	UL, CE, FCC

**Note: specifications are subject to change without notice.**

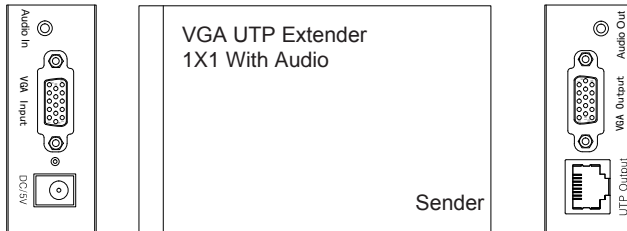
## Package Contents

Before attempting to use this unit, please check the packaging and make sure the following items are contained in the shipping carton:

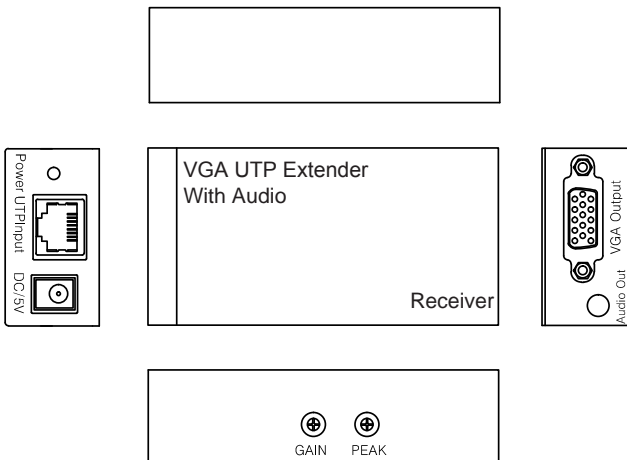
- VGA UTP extender 1X 1 splitter
- User's manual
- One receiver
- Two pieces of 5 V @ 2 A DC power supply

## Panel descriptions

### Sender



### Receiver

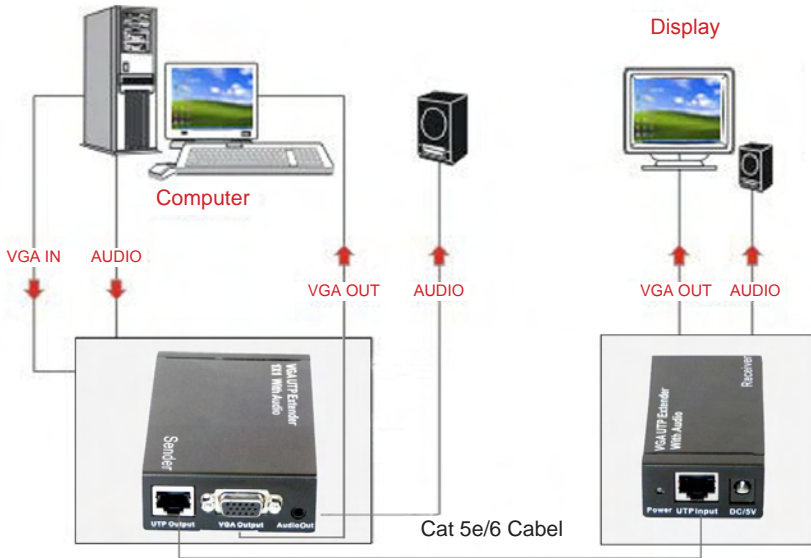


## Connection and operation

- Connect the single VGA source to the main VGA input using a length of VGA cable
- Connect VGA output of the sender to a local display and audio output of the sender to a local sounder
- Connect sender and each receiver using a piece of CAT-5e/6
- Connect VGA outputs of receivers to remote displays and audio output of receivers to remote sounders
- Plug one 5 V @ 2 A power supply into the VGA UTP 1X 1 splitter and the other 5 V @ 2 A power suppliers to receiver

**Attention: Insert / Extract cable gently**

## Connection Diagram



## Safety precautions:



To reduce risk of electric shock, this product should **ONLY** be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

## Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

## Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

## General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

## Εισαγωγή

Το VGA Extender μέσω UTP καλωδίου σας δίνει τη δυνατότητα να συνδέσετε μία επιπλέον οθόνη δίπλα στον υπολογιστή σας . Συνδυάζει λειτουργία διαχωρισμού και λειτουργία επέκτασης. Διανέμει το εισερχόμενο σήμα VGA και το σήμα του ήχου στα τοπικά και απομακρυσμένα μέσα αναπαραγωγής ταυτόχρονα. Ο πομπός (μέσω καλωδίου Cat5x1) με το δέκτη λειτουργούν ως ένα ολοκληρωμένο σύστημα, για να μεταφέρουν το σήμα από την πηγή στο μέσο αναπαραγωγής. Μόνο μέσω του πιο προσπιού καλωδίου UTP με χιαστή βάση εσωτερικά, η πλήρως λειτουργική μονάδα μεταφέρει την προβολή VGA μέχρι τα 300 μέτρα το μέγιστο.

## Χαρακτηριστικά

Αυτή η συσκευή έχει πολλά χαρακτηριστικά που την καθιστούν ικανή να λειτουργεί με έναν τρόπο υπεροχής. Ανάμεσα σε αυτά θα βρείτε :

- Μεταφορά σήματος VGA εικόνας και ήχου στα 300 μέτρα με ένα απλό καλώδιο UTP με χιαστή βάση μέσα.
- Ρύθμιση GAIN και PEAK για προσαρμογή στα διαφορετικά μήκη του καλωδίου UTP  
GAIN: Ρύθμιση φωτεινότητας.  
PEAK: Ρύθμιση γωνίας.
- Υποστηριζόμενη ανάλυση μέχρι 1920x1200.
- Διπλή έξοδος στην τοπική μονάδα: 1 x VGA έξοδος για τοπική, συν 1 x UTP έξοδος για απομακρυσμένη μονάδα .

## Προδιαγραφές

### Συνδέσεις εισόδου/εξόδου

Σύνδεση εισόδου

VGA(Θηλυκό 15pin), Stereo Audio

Σύνδεση εξόδου

VGA(Θηλυκό 15pin), Stereo Audio, 1xRJ45

### Συχνότητα λειτουργίας

Εύρος κάθετης συχνότητας

60/75/85Hz

### Ανάλυση(PC)

640X480

800X600

1024X768

1280X720

1280X768

1280X960

1280X1024

1600X900

1600X1200

1920X1080

1920X1200

### Μηχανικά

Μέγεθος του VGA UTP Extender 1X1 Splitter

100x65x25.5mm

Βάρος του VGA UTP Extender 1X1 Splitter

208g

Μέγεθος δέκτη (L-W-H)

81.5x43x23mm

Βάρος δέκτη (Καθαρό)

108g

### Περιβαλλοντικά

Θερμοκρασία λειτουργίας

0°C to +70°C

Επίπεδα υγρασίας για λειτουργία

10% to 85 % RH (χωρίς συμπύκνωση)

Θερμοκρασία αποθήκευσης -10°C to +80°C  
Επίπεδα υγρασίας αποθήκευσης 5% to 90 % RH (χωρίς συμπύκνωση)

### Απαιτήσεις ισχύος

Τροφοδοσία για VGA UTP Extender 1X1 Splitter 5V@2A, μέγιστο 5W  
Τροφοδοσία για δέκτη 5V@2A, μέγιστο 5W

### Ρυθμιστικές εγκρίσεις

Μονάδες μετατροπέα FCC,CE,UL  
Τροφοδοσία UL,CE,FCC

**Σημείωση: Οι προδιαγραφές μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση**

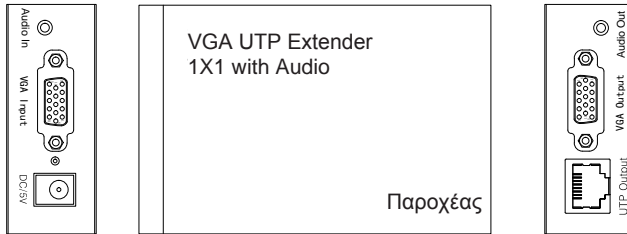
### Περιεχόμενα Συσκευασίας

Πριν επιχειρήσετε να κάνετε χρήση της συσκευής, παρακαλώ ελέγξτε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι τα παρακάτω αντικείμενα βρίσκονται στο κιβώτιο:

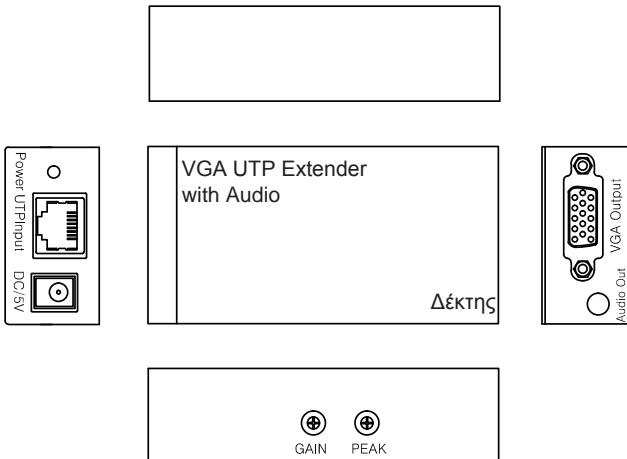
- VGA UTP Extender 1X1 Splitter
- Εγχειρίδιο χρήστη
- Ένας δέκτης
- Δύο κομμάτια από 5V@2A DC για τροφοδοσία ρεύματος

### Περιγραφή Πίνακα

#### Παροχές



#### Δέκτης



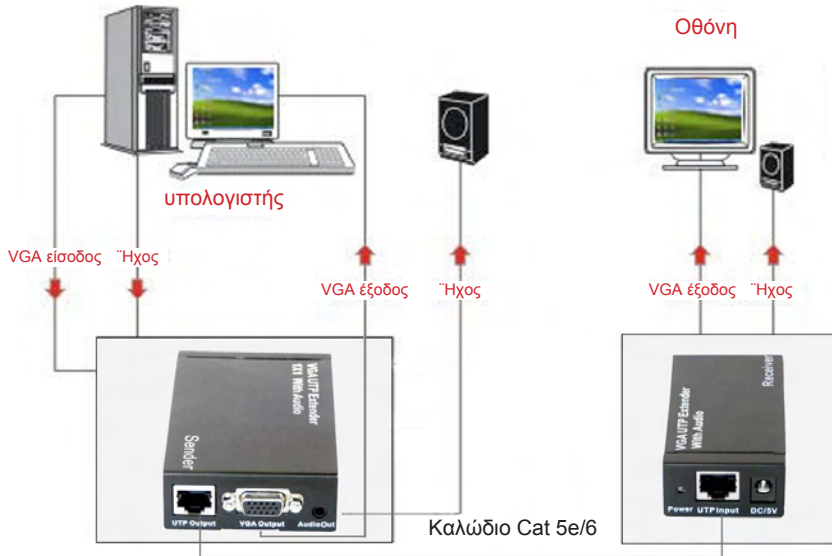
### Σύνδεση και Λειτουργία

- Συνδέστε την παροχή VGA στην κύρια είσοδο VGA της συσκευής χρησιμοποιώντας το καλώδιο VGA
- Συνδέστε την έξοδο VGA του παροχέα σε μια κοντινή οθόνη και την έξοδο ήχου σε μια κοντινή συσκευή αναπαραγωγής ήχου.

- Συνδέστε τον παροχέα με κάθε δέκτη χρησιμοποιώντας ένα κομμάτι του CAT-5e/6
- Συνδέστε τις εξόδους VGA τον δεκτών σε απομακρυσμένες οθόνες και τις εξόδους ήχου σε απομακρυσμένες συσκευές αναπαραγωγής ήχου
- Συνδέστε ένα 5V@2A τροφοδοτικό στο VGA UTP 1X1 Splitter και το άλλο 5V@2A τροφοδοτικό στον δέκτη.

**Προσοχή:** Συνδέστε/Αποσυνδέστε το καλώδιο μαλακά.

### Διάγραμμα Συνδεσμολογίας



### Οδηγίες ασφαλείας:



**ΠΡΟΣΟΧΗ**  
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ  
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

### Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λιπαντικά.

### Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

### Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

### Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /  
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /  
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /  
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /  
Overensstemmelseerklæring / Samsvarserklæring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς,  
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch  
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat /  
Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία / Holland  
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055  
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: /  
Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme,  
että: / Intygat att produkten: / prohlášíje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το  
προϊόν: / Erklærer, at produktet: / Erklærer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkaja: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: /  
Merke: **KÖNIG ELECTRONIC**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **CMP-REPEATVGA2**

Description: VGA over UTP extender  
Beschreibung: VGA-über-UTP-Erweiterung  
Description: Extension VGA sur UTP  
Omschrijving: VGA over UTP-extender  
Descrizione: Estensione VGA con cavo UTP  
Descripción: Extensor VGA sobre UTP  
Megnevezése: UTP kábeles VGA hosszabbító  
Kuvaus: VGA / UTP -laajennin  
Beskrivning: VGA-kontakt UTP  
Popis: Extender VGA přes UTP  
Descriere: VGA prin extender UTP  
Περιγραφή: VGA extender μέσω UTP  
Beskrivelse: VGA over UTP forlænger  
Beskrivelse: VGA over UTP-forlænger

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux  
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: /  
es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täytää seuraavat standardit: /  
Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este in conformitate cu următoarele  
standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Överensstämme med följande standarder: /  
Overensstemmer med følgende standarder:

**EMC: EN 55022:2006, EN 55024:1996+A1:2001+A2:2003, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008**

**LVD: EN 60950-1:2006**

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE /  
EU direktivák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: / Οδηγία(ες) της ΕΕ: /  
EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2006/95/EC, 2004/108/EC**

's-Hertogenbosch, **01-07-2010**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Ka: **J. Gilad**  
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop /  
Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojohittaja /  
Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών /  
Indkøbschef / Innkjøpsjef

  
NEDIS B.V.  
Postbus 2509, 5201 CZ, 's-Hertogenbosch NL  
De Tweeling 28, 5215 MC, 's-Hertogenbosch NL  
Telefoon / 073 - 599 96 41

Copyright ©